

PN 08529 7259

BIBLIOTHÈQUE MAZARINE

SUPPLÉMENT

4495. PUJOL (JOAN). Poésies. Manuscrit original provenant de la collection des papiers de M. Joseph Tastu, commençant par : « De Jupiter som filles molt eletes, et finissant par : procura cruel turment ». *Incomplet.*

Poésies diverses en catalan, quelques-unes en castillan. Le poème sur la bataille de Lépante s'y trouve au commencement. Les poésies catalanes sont pour la plupart en octaves hendécasyllabiques; les poésies castillanes sont surtout des *coplas* ou quatrains d'octosyllabes. Joan Pujol était prêtre du diocèse de Mataro.

(Fol. 39 v°). Poème latin; la glose catalane est en regard : chaque distique est développé en une octave.

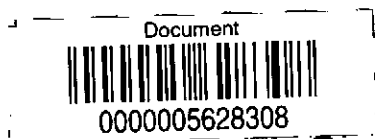
Fin du XVI^e siècle. Papier. 179 feuillets.

4496. TOLAND (JEAN). Pantheisticon, sive formula celebrandae sodalitatatis Socraticae, in tres partes divisa; quae Pantheistarum sive Sodalium continet : I. mores et axiomata; II. numen et philosophiam; III. libertatem, et non fallentem legem, neque fallendam. Praemittitur de antiquis et novis cruditorum sodalitatibus, ut et de universo infinito et aeterno, diatriba. Subjicitur de duplici Pantheistarum philosophia sequenda, ac de viri optimi et ornatissimi idea, dissertatiuncula. Cosmopoli. 1720.

Copie, exécutée au XVIII^e siècle, de l'ouvrage de Jean Toland, publié à Cosmopolis (Londres). 1720, in-8°.

Papier. 180 feuillets en y comprenant les 119 premières pages (recto et verso), plus le feuillet de garde a et les suivants b, c, d, e. 190 sur 123 millim. Du feuillet 122 au feuillet 179 est la traduction française de l'ouvrage précédent : *Pantheisticon, à Cosmopoli*. 1725.

4497. I. PETRUS DE LUNA. — De horis canonicis (fol. 1-9); Début : Incipit libellus de horis canonicis dicendis, 36 questionibus comprehensus, per reverendum in Christo patrem dominum Petrum de



Luna, decretorum doctorem, sancte ecclesie Romane cardinalem Aragonensem dictum, una die compositus. Que nuper de horis canonicis in quadam sectione descriui... — (Fin :) Hiis Deo gratias. — Explicit tractatus de horis canonicis dicendis, xxxvi questionibus comprehensus, a reverendissimo in Christo patre et domino, domino Petro de Luna, decretorum doctore, nunc sancte Romane ecclesie cardinale Aragonensi dicto, compilatus anno a Nativitate Domini millesimo tringentesimo octogagesimo septimo et die vicesima tertia augusti, quo die occurrit festum beati Bartholomei apostoli, et fuit publicatus in Avinione.

II (9 v°-10 v°). S. ANSELME. Lettre à la communauté du monastère de Saint-Alban sur l'unité de substance et la pluralité des personnes dans la Trinité. (Début :) Anselmus, Dei gratia archiepiscopus, domino priori Bernardo et aliis fratribus in cenobio Sancti Albani conversantibus salutem et benedictionem. Fratres, a vestra dilectione ad me directi retulerunt mihi quandam dubitationem inter vos ortam esse... — (Fin :) Quomodo Verbum unum sit cum Patre et non unus, et cum homine assumpto unus et non unum. Valet.

Papier et 4 feuillets de parchemin (1, 6, 7, 11). Au premier feuillet, lettre ornée et bordure enluminée. 11 feuillets; longues lignes; haut. 200, larg. 146 millim. La première pièce en écriture du XIV^e siècle; la seconde est une copie du XVII^e siècle; au haut du feuillet 9 v° est la note suivante en écriture du XVII^e siècle : « Edita apud Huré. Paris. 1634. » — (Bibliothèque de la Sorbonne.)

4498. Mémoire de la généralité de Paris, dressé par M. Phélypeaux, intendant. 1701.

Papier. 634 feuillets, plus les feuillets préliminaires a, b, c. 242 millim. Écriture du XVIII^e siècle. — (Palais de Compiègne.)

4499. SMART (JEAN). Tables d'intérêt, de disconte, d'annuités, etc., par Jean Smart, de la Chambre dorée de Londres, gentilhomme.

Papier. 122 pages, la plupart imprimées (les pages manuscrites intercalées donnent la traduction du texte anglais placé en regard). Haut. 265, larg. 200 millim.; écriture du XVIII^e siècle. — (Palais de Compiègne.)

4500. Catalogue de la bibliothèque de l'Athénée de Marseille. (3572 volumes.)

XIX^e siècle. Papier. 89 feuillets. Haut. 300 millim., larg. 195.

4501. SANEB (JOAQUIN). Vocabulaires catalan-castillan.

Ensayo. Diccionario 'del lemosino y valenciano antiguo y moderno al castellano, por Manuel Joaquin Saneb.

(Fol. 144 v°.) Liste alphabétique des verbes catalans (A.-R.).

(Fol. 152.) Diccionari valencia-castellã.

(Fol. 207 v°.) Liste alphabétique de mots valenciens anciens et modernes, seulement la lettre A.

XVII^e siècle. Papier. 207 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4502. Explication des armes des chevaliers de la Toison d'or peintes sur les stalles du chœur de la cathédrale de Barcelone.

(Fol. 49.) Dessin colorié du gonfanon de Santa-Creu.

(Fol. 51.) Armes de la famille de March.

(Fol. 55.) Dessins d'armoiries.

XVIII^e siècle. 54 feuillets sur papier; dessins modernes. Rel. parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4503. TASTU (JOSEPH). — 1^o Première lettre aux élèves de l'École des Chartes. Minute, mise au net, et notes.

2^o Deuxième lettre aux mêmes sur l'article *lo* et l'article *el*. Epreuve corrigée de l'article. Minute originale. Notes.

3^o Lettre aux collaborateurs de la *Bibliothèque de l'École des Chartes* sur la charte de Gréalon en Quercy, publiée par Champollion-Figeac.

4^o Lettre aux mêmes sur les chartes catalanes publiées par Champollion-Figeac et Reinaud. Manuscrit.

XIX^e siècle. Papier. 233 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4504. Peregrinació del venturos pelegri. — 1^o. Exempleire s. l. n. d. Incomplet. — 2^o (fol. 23). Fragment de deux autres exempleires. — 3^o (fol. 55). Copie manuscrite incomplète. — 4^o (fol. 61). Traduction française. — 5^o (fol. 70). Exempleire impr. à Cervera; s. d., 48 p. — 6^o (fol. 94). Exempleire impr. à Cervera; s. d., autre édition, 48 p.

Papier. 116 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4505. TARAFÀ (FRANCESH). — Chronique des chevaliers catalans,

copiée d'après un livre de la Bibliothèque du couvent de Saint-Georgym de la Murta de Barcelone. En catalan.

XVII^e siècle. Papier. 197 feuillets. Rel. parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4506. TASTU (JOSEPH). — Étude sur la pièce de Jordi de Sant-Jordi, intitulée : *Los opositos de Mossen Jordi de Sant-Jordi*, précédée du texte restauré et d'une traduction, avec notes, en épreuves paginées de 21 à 32 : les pp. 25 à 32 contiennent les notes.

(Fol. 35.) Notes sur l'histoire poétique du Cid.

XIX^e siècle. Papier. 137 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4507. TASTU (JOSEPH). — 1^o. Notes et copies de littérature castillane ancienne.

2^o. (Fol. 44.) Corrections aux *Chroniques de Castille* de F. Denis et à la *Littérature du moyen âge* de Villemain.

3^o. (Fol. 100.) Dissertation de Biedermann, sur la traduction de Don Quichotte, par Viardot, avec des notes de Tastu.

4^o. (Fol. 115.) Réponse de Biedermann.

XIX^e siècle. Papier. 118 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4508. Inventaire des manuscrits et archives du monastère bénédictin de San Cucufat del Vallés, dressé en 1822, lors de la remise de ces documents aux archives de la couronne d'Aragon (avec diverses pièces relatives à cette affaire).

XIX^e siècle. Papier. 8 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4509. *Cançoner d'obres enamoradas*. — Tome 1^{er}. Deux copies incomplètes du *cançoner catalan* de la Bibliothèque Nationale, n^o 225 (ms. esp.).

XIX^e siècle. Papier. 362 feuillets. Rel. demi-parchemin. — Papiers J. Tastu.)

Tome II. — A. — Mélanges sur le cançoner. Inventaire du cançoner. (Fol. 24.) Manuscrit de la Bibliothèque Nationale intitulé : *Obra Poctica*.

B. — Privilège de la Gaie science, tiré du cançoner, avec fac-similés et calques.

XIX^e siècle. Papier. 74 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4510. Ordonnances imprimées des rois d'Espagne, relatives aux gitanos.

A. Pragmatique de S. M. [Philippe V], établissant de nouvelles règles et prescriptions touchant la manière dont devront vivre dorénavant ceux qui se disent gitanos et gitanas... (Grenade, 1717, in-4° de 4 ff., p. 1.)

B. (Fol. 4.) Autre ordonnance de Philippe V (1738) [s. l. n. d.], in-4° de 6 ff., p. 2.

C. (Fol. 11.) Royale cédula de S. M. [Charles IV] et des seigneurs du Conseil, par laquelle il est ordonné d'observer et garder les articles énoncés dans la royale pragmatique touchant l'extinction de ceux qu'on nomme gitanos... (Madrid, 1784, in-4° de 7 ff., p. 3.)

(Suivent des documents manuscrits et imprimés, relatifs aux gitanos de Carthagène.)

D. (Fol. 13.) Royale ordonnance des seigneurs du Conseil rappelant aux corregidores et magistrats du royaume les prescriptions de la royale pragmatique sanction du 19 septembre 1783, à l'effet de ramener à une vie régulière et chrétienne les gens appelés gitanos... (Madrid, 1784, in-4° de 4 ff., p. 4.)

(Suivent des documents, surtout manuscrits, relatifs aux gitanos.)

E. (Fol. 63.) Ordonnance de Charles IV sur le même sujet. S. l. [1793], p. 5.

(Fol. 83.) Protocole d'Aragon (en catalan). Notices sur les sceaux employés par les monarques d'Aragon, tirées des archives générales de la couronne [d'Aragon].

PIERRE IV D'ARAGON. — Ordonnances extraites des manuscrits espagnols de la Bibliothèque Nationale, 62, 63 et 64. (Fac-similés; deux reproductions du portrait de Pierre IV, d'après le ms. esp. 62.)

XIX^e siècle. Papier. 117 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4511. *Dieteris*. 2 volumes.

I. *Dieteri trienni* (1461-1464). Extraits de ce *Dieteri* et d'autres *Dieteris* jusqu'en 1470.

(Fol. 13.) Extrait d'un Dietari (1515-1571).

XIX^e siècle. Papier. 65 feuillets. Demi-rel. parchemin.

II. Copia de las noticias mas curiosas que se encuentran notadas en los dietarios de la antigua diputacion... de Cataluña, desde la muerte de D. Fernando II^o de Aragon el Católico [23 janvier 1516] hasta la venida de D. Juan de Austria a Barcelona en 1571.

(Fol. 225). Extracto de las noticias mas curiosas que se hallan en los dietaris y libros del ceremonial de la antig. conselleres y libre de cosas asanyalades de Pedro Juan Comes, las cuales hacen relacion a los años de 1516 à 1571.

(Fol. 267.) Noticias relativas al regnado de Carlos I, y parte del de Felipe II..., desde la muerte de... D. Fernando en 1516, hasta la batalla de Lepante en 1571, sacadas de los diet. y libros del ceremonial de la ciudad, y que no se hallan en el dietarió de Pedro Juan Comes.

(Fol. 170.) Extrait d'un Dietari pour 1701.

XIX^e siècle. Papier. 283 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4512. TASTU (JOSEPH). — 1. Première partie de la grammaire catalane (8 cahiers).

2. Deuxième partie. (Fol. 184.) Études sur la littérature catalane. — Cahier 9. Extraits des manuscrits de la Bibliothèque nationale espagnole, n^o 63 (ordonnances des rois d'Aragon). — Cahier 10. Extrait de la traduction des Métamorphoses de Francesch Alegre (ces deux extraits avec une traduction juxtalinéaire). Manquent les cahiers 11 et 12. — Cahier 13. Beaux exemples tirés des poètes catalans. — Cahier 15. Auzias March, traduit par Montemayor. — Cahier 16. Traduction du latin en catalan. — Cahier 17. Alain Chartier, traduction en catalan : *la Belle dame sans mercy*, par Francesch Oliver (*Cançoner d'amor*), avec les pp. 502-522 des œuvres de Chartier, Paris, 1617. — Cahier 18 manque. — Cahier 19. Les 10 premiers chapitres de *Partinobles de Bles*. — Cahier 20. Noms d'oiseaux en catalan. — Instrucció del autor en estil jocós als curiosos qui may han estat à Montserrat.

XIX^e siècle. Papier. 307 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4515. TASTU (JOSEPH). — Un hiver au midi de l'Europe, troisième article, avec une lettre à George Sand.

XIX^e siècle. Papier. 53 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4514. Extrait d'un manuscrit de la chronique de Jayme I^{er} le Conquérant, concernant la conquête de Majorque, précédé d'une lettre d'envoi de Gabriel Mercadal.

XIX^e siècle. Papier. 55 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4515. Lettre en valencien, avec la traduction en castillan, commençant par : Carissim e benevol amic, com qu'en veritat no li plahuen...

XVIII^e siècle. Papier. 5 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4516. Noticias de los pueblos, población, etc., del reyno de Valencia.

XVIII^e siècle. 1 feuillet. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4517. TARIFA (FRANCESCH), chanoine de Barcelone. — Chronique des chevaliers catalans, en catalan. Copie de la main de Tastu du manuscrit de la Bibliothèque Nationale, collection Mouchet, n^o 11.

XIX^e siècle. Papier. 322 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4518. TASTU (JOSEPH). — 1. Notes généalogiques et biographiques sur Auzias March. — 13 ff.

2. Table et variantes du manuscrit de Barcelone (1541). — Comparaison du manuscrit de 1541 et du *Cançoner d'amor*. (Les deux manuscrits ont ensemble 61 ff. ; il y a un fol. 5 bis.)

3. Variantes tirées du *Cançoner d'amor*. Essais de traduction. Extraits de la traduction castillane de Montemayor.

XIX^e siècle. Papier. 97 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4519. Proverbes. Adagis de Majorque. Copie du XVIII^e siècle,

commençant par : A altra porta en donan dos, et finissant par : Xerra tant on vulgas, pero non tocs. En tout, 675 proverbes.

(Fol. 60.) Proverbes valenciens et proverbes catalans commençant par : Alabem primer ament a Deus, et finissant par : Vetjesme asi bé passor... penar.

(Fol. 136.) Proverbes français du XV^e siècle, commençant par : A petite fontaine boit l'en soef... et finissant par : Vieille pel ne peut tenir cousture.

XIX^e siècle. Papier. 142 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4520. BÉRENGER. — Les contrebandiers, traduction catalane, par Joseph Tastu, avec la musique, une gravure et le brouillon d'une lettre à Bérenger. Paris, Techener, Perpignan, s. d. 3 feuillets en papier. Reliure demi-parchemin.

4521. TORRES AMAT, évêque d'Astorga. — Lettres à Joseph Tastu.

XIX^e siècle. Papier. 26 feuillets. — (Papiers J. Tastu.)

4522. Recueil de pièces originales. 1. Charte du 20 janvier 1241, par laquelle Bernard, évêque d'Elne, et les autres exécuteurs testamentaires de Nunez Sanche, comte de Roussillon, remettent au roi d'Aragon tout ce qui appartenait audit Nunez dans le Roussillon, le Conflent et la Cerdagne. Parchemin original, avec les sceaux de Bernard, évêque d'Elne, de Hugues de Fulaquer, Guillaume de Portella et Lope Ximenez de Lusía.

2. Fragment de compte du 23 juin 1515 pour la chapelle et l'écurie du feu roi Louis XII, réglé par François I^{er}, à Amboise.

3. Lettres patentes données à Fontainebleau, le 4 décembre 1544, par François I^{er}, portant commandement au s^r baron de la Garde de faire armer un bon nombre de galères, avec permission à ceux qui entreprendront de fournir les vivres pour les dites galères, de les faire mener à Marseille sans être tenus de payer aucuns droits de péage.

4. Charte sur papier de Jeanne et de Charles, rois de Castille, d'Aragon, de Léon, des Deux-Siciles, etc., donnée à Saragosse, le 25 août 1518, confirmant les privilèges commerciaux accordés aux marchands catalans habitant Palerme. Scellée du grand sceau plaqué.

5. Charte donnée à Huesca, le 19 août 1251 de l'ère d'Espagne

(1213), par Pierre d'Aragon, engageant ses fiefs d'Ayerbe, Loharre, Aynsa, etc., à Pierre d'Avonès, à qui il devait 40,200 maravédis alphonstins d'or. Cette charte est cancellée. On y a joint une lettre d'envoi de M. d'Avezac à Tastu.

6. Firman accordé à M. Tastu.

Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4523. Recueil de cartes et plans.

1. Château de Maisse et environs.
 2. Firman.
 3. Plan de la bataille de Serbraos (16 mai 1772).
 4. Plan de l'île et du havre de Masuah.
 5. Carte d'une partie du diocèse de Toulouse.
 6. Itinéraire des flottes de Salomon.
 7. Carte de l'île Goulier.
 8. Plan de la ville de Perpignan.
 9. Cours de la Saône pour les camps de 1730.
 10. Carte des Ardennes.
 11. « Nova descriptio Friuli. »
 - 12, 13, 14, 15. Maisons de Mansard.
 16. Carte d'une partie de Terre-Neuve.
 17. Asie Mineure.
 18. Turquie.
 - 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25. Château de Petitbourg, appartenant au duc d'Antin.
 26. Carte générale de Constantinople et du canal de la mer Noire.
- Recueil de 26 cartes et plans anciens et modernes. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4524. Mélanges.

Gitanos. Recueil d'ordonnances rapportées de Carthagène par Tastu. — Articles de journaux sur les gitanos. — Lettres sur les gitanos. — Fête donnée par les gitanos. — Coplas de gitanos, malagueñas. — Notes philologiques sur la langue des gitanos. — Gravures, images populaires, complaintes. — Extraits des *Affiches du Roussillon* (1776). — Noms d'oiseaux en catalan.

XIX^e siècle. Papier. 179 feuillets. Rel. demi-parchemin. — (Papiers J. Tastu.)

4525. TASTU (JOSEPH). Mélanges. Extraits de manuscrits; notes sur divers manuscrits.

(Fol. 1.) Lo Palaytz de Saviesa, fayt á instancia del noble princep Guasto, compte de Foysb... Dins un Palaytz mi sezen l'autra dia... Dyonisi montee en la segunda.

(Fol. 16.) Extraits de la *Consolation de Boèce*, en catalan, tirés du manuscrit de Ripoll (éstante 2°, cajon 3°), n° mod. 27, n° antiguo 89.

(Fol. 32.) Copie d'une lettre des consuls de Perpignan al molt honrat, savi e discret en Francesch, secretari del senyor rey. 1^{er} avril 1354. (Sur la création de l'Estudi general de Perpignan. Tiré des archives d'Aragon, legajo 88 des *Cartas Reales*.)

(Fol. 33.) Notice bibliographique de la Recollecta de tots los privilegis de Perpinyá, Barcelone, 1510; du Libre de los Pones de Eximeniz; de la Noticia univerzal de la Cataluña en amor, servicios, etc.; du Tractat de la Imitació de Christo, trad. catalane de Bonaura, Perpignan, 1698; de la Ilustrissima Catalana, lo protomartyr de las Españas... Santa Eularia, por lo D^r Joseph Catalá. Barcelona. 1642.

(Fol. 35.) Calque de deux lettres de change en catalan, de l'année 1493.

(Fol. 36.) Notices de divers manuscrits catalans ou relatifs á la Catalogne, de la Bibliothèque Nationale de Paris.

(Fol. 37.) Note sur un cartulaire de S. Pere de Rodas, écrite en 1650, par fra Pere Ignaci Torrent, des fr. Prêcheurs.

(Fol. 38.) Copie des lettres catalanes et des coutumes de Catalogne, contenues dans le manuscrit de la Bibliothèque Nationale, latin, n° 10 (1523).

(Fol. 79.) VALERA (DIEGO). — Extraits du nobiliaire manuscrit intitulé : Blason de armas de todos los reyes... appartenant au marquis de la Romana, á Majorque (avec les armes du due D. Alonso d'Aragon, fils de D. Juan II). Introduction du Tractado de las armas, de Valera.

(Fol. 85.) Frotola bellissima d'uno, che andava a vendere salata, con molte altre frotole da ridere.

(Fol. 87.) Vanto di Paladini.

(Fol. 90.) Sventurato Pelegrino.

(Fol. 96.) Lai de Milun.

(Fol. 101.) Lai de Quitan.

(Fol. 104.) Les Cent Ballades. Copie par Tastu d'un manuscrit con-

servé jadis à Barcelone, et aujourd'hui à la Bibliothèque Nationale de Paris, nouv. acq. fr., n° 1664.

(Fol. 123.) Petite Bible, ou l'Ancien et le Nouveau Testament traduit en catalan-aragonais, au temps de Jacques I^{er} (1213-1276). Copie d'un manuscrit de la Bibliothèque Nationale.

(Fol. 160.) Documents sur la guerre d'Italie au temps de François I^{er}.

4526. Les lois d'amour (en catalan). Copie par Tastu du manuscrit des *Lleys d'amors*, provenant de l'ancien monastère de San-Cucufat del Vallés, déposé aujourd'hui aux archives de la couronne d'Aragon. Faite à Barcelone en juin 1837.

(Papiers J. Tastu.)

4527. BOCCACE (en catalan). Fiameta romana. Copie d'un manuscrit conservé dans les Archives royales de la couronne d'Aragon (87 ff.).

(Papiers J. Tastu.)

4528. Les Annales de la province de Languedoc, depuis son union à la couronne de France. (Ex libris armorié de N. J. Foucault.)

(Papiers J. Tastu.)